



1 gennaio 2022

---

# Volantino

## Uso proprio di veicoli aziendali non imposti da parte di lavoratori domiciliati in Svizzera

---

### 1 In generale

In linea di massima, chi è domiciliato in Svizzera non è autorizzato a utilizzare all'interno del Paese un veicolo non imposto. Fanno eccezione a questo principio solo pochi casi, rigorosamente disciplinati. Per i veicoli aziendali tale eccezione si basa sull'[articolo 35 capoverso 2 lettera a e sull'articolo 164 capoverso 2 Ordinanza sulle dogane \(OD; RS 631.01\)](#).

### 2 Definizioni

- Veicolo aziendale: veicolo stradale non imposto che il datore di lavoro con sede all'estero mette a disposizione di un lavoratore domiciliato in Svizzera.
- Veicolo non imposto: veicolo che non si trova in libera pratica in Svizzera (veicolo estero munito di targa di controllo estera).

### 3 Corse autorizzate

I veicoli aziendali possono essere utilizzati solo per le seguenti corse:

- corse all'estero
- corse transfrontaliere su incarico del datore di lavoro
- corse per uso proprio tra il luogo di lavoro all'estero e il domicilio in Svizzera (tragitto per recarsi sul posto di lavoro)
- corse occasionali su incarico del datore di lavoro tra il luogo di domicilio e un luogo d'impiego in Svizzera con rientro all'estero (p. es. il lavoro inizia presso un cliente svizzero)

Per contro, le corse private in Svizzera, ad esempio per vacanze o tempo libero, non sono autorizzate.

#### **4 Autorizzazione per il passaggio semplificato del confine (modulo 15.30)**

Con un veicolo aziendale non è possibile entrare in Svizzera senza formalità. Prima della prima entrata con il veicolo occorre richiedere presso un ufficio doganale occupato, un'autorizzazione per il passaggio semplificato del confine (modulo 15.30).

Occorre presentare la seguente documentazione:

- prova dell'identità
- licenza di circolazione
- prova che il veicolo appartiene al datore di lavoro o che quest'ultimo l'ha acquistato in leasing o noleggiato
- contratto di lavoro (copia) dal quale emerge che il veicolo aziendale può essere impiegato per corse autorizzate al punto 3
- impegno debitamente compilato e firmato (modulo 15.31 in allegato)

Se tutte le condizioni sono soddisfatte e la documentazione necessaria è stata presentata, l'ufficio doganale rilascia il modulo 15.30 con un termine di validità di un anno. Per l'allestimento del modulo viene riscosso un emolumento pari a 25 franchi.

L'ufficio doganale invia inoltre una copia del modulo 15.30 all'ufficio cantonale della circolazione. Eventuali domande relative all'ammissione alla circolazione (p es. quando munire il veicolo aziendale con licenza di circolazione e targa svizzera) devono essere poste al competente [ufficio cantonale della circolazione](#).

Qualora le condizioni del modulo 15.30 non fossero adempiute, il veicolo deve essere imposto e i tributi all'importazione (dazio, imposta sugli autoveicoli, IVA) versati.

#### **5 Controlli**

All'atto del passaggio del confine e per tutta la durata della permanenza nel territorio svizzero bisogna trasportare nel veicolo il modulo 15.30 e presentarlo spontaneamente agli organi di controllo.

#### **6 Rinnovo e restituzione**

Gli uffici doganali possono rinnovare il modulo 15.30 se tutte le condizioni continuano ad essere soddisfatte.

Se le condizioni non sono più soddisfatte o se il modulo 15.30 non serve più per altri motivi, è necessario restituirlo spontaneamente a un ufficio doganale occupato.

#### **7 Infrazioni**

In caso di utilizzo illecito di un veicolo non imposto in Svizzera o se le necessarie formalità non sono osservate, i tributi all'importazione per il veicolo (dazio, imposta sugli autoveicoli, IVA) vanno versati a posteriori. Inoltre viene avviata una procedura penale doganale.



## Impegno per l'impiego di un veicolo aziendale

Genere, marca e tipo di veicolo:

Targa di controllo:

Cognome e nome:

Mi impegno a:

- utilizzare il veicolo aziendale solo per:
  - corse all'estero
  - corse transfrontaliere su incarico del datore di lavoro
  - corse per uso proprio tra il luogo di lavoro all'estero e il domicilio in Svizzera (tragitto per recarsi al lavoro)
  - corse occasionali su incarico del datore di lavoro tra il luogo di domicilio e un luogo d'impiego in Svizzera con rientro all'estero (p. es. il lavoro inizia presso un cliente svizzero)
- non utilizzare il veicolo aziendale per corse private in Svizzera, ad esempio per vacanze o tempo libero
- restituire spontaneamente all'ufficio doganale il modulo 15.30 se le condizioni non sono più soddisfatte o se il modulo in questione non serve più per altri motivi

Per eventuali domande relative all'ammissione alla circolazione mi rivolgo al competente ufficio cantonale della circolazione ([www.asa.ch](http://www.asa.ch)).

Luogo e data

Firma

---